

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 54 (1979)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stellenanzeiger

**BALZERS**

## Serviceingenieur

für den Bereich Ionenimplantation

Von Qualität haben wir eine eigene Anschauung, und sie bleibt dann auch nicht nur auf unsere Spitzenprodukte der Vakuumtechnologie beschränkt, sondern schliesst genauso die Belieferung unserer Kundschaft mit einem vorbildlichen Service ein.

Aufgrund dieser Forderung baut unsere Abteilung **Ionenimplantationsanlagen** ihr Servicenetz ständig weiter aus und sucht daher einen initiativen Serviceingenieur mit kürzlich abgeschlossenem Studium als El. Ing. HTL und guten Kenntnissen der französischen und englischen Sprache.

Nach einer systematischen Vorbereitung auf das Gebiet der Ionenimplantation wird Ihre zukünftige Aufgabe neben der Installation und sorgfältigen Wartung der Anlagen bei unseren Kunden auch die Bearbeitung von technischen Problemen im Stammhaus umfassen.

Wenn Sie gerne selbstständig arbeiten und es Ihnen Freude macht, für ein modernes Unternehmen der Vakuumindustrie auf Reisen zu gehen, dann wäre ich Ihnen für eine erste telefonische Kontaktnahme sehr dankbar. Fritz Bossard c/o Balzers Aktiengesellschaft für Hochvakuumtechnik und Dünne Schichten, FL-9496 Balzers.  
Telefon: 075 4 41 11, intern 42 27

Ein Unternehmen der Oerlikon-Bührle-Gruppe.

**BALZERS**

BALZERS AG für Hochvakuumtechnik und Dünne Schichten

**Mettler**

Mettler Instrumente AG, 8606 Greifensee

Wir sind ein Unternehmen der elektronischen Apparate-Industrie. Unsere Produkte – hochpräzise Waagen und andere Laborinstrumente – sind weltweit im Einsatz.

Für eine wichtige Ländergruppe suchen wir einen

## Verkaufsleiter-Assistenten

Sein Aufgabenkreis umfasst in der Hauptsache:

- selbständiges Bearbeiten von Exportmärkten
- Erarbeiten von Marketing- und Ausbildungskonzepten verbunden mit häufiger Reisetätigkeit
- Planung und Durchführung von Verkaufsaktionen
- interne Administration und Koordination
- Kunden- und Besucherbetreuung

Diese anspruchsvolle Tätigkeit erfordert eine sowohl technische (evtl. FEAM oder HTL) als auch kaufmännische (evtl. Handelsschule) Ausbildung sowie ein grosses Mass an Verhandlungsgeschick. Gute Englisch- und Französischkenntnisse sind unerlässlich.

Wenn Sie sich für diese vielseitige Aufgabe interessieren, senden Sie uns bitte Ihre handschriftliche Bewerbung und die üblichen Unterlagen. Für allfällige telefonische Auskünfte steht Ihnen unser Herr Mächler gerne zur Verfügung.

Personaldepartement der Mettler Unternehmungen  
8606 Greifensee, Telefon 01 941 22 41 (Herr Mächler)

## MIT FFA AUF DER SCHIENE IN DER

### PANZERENTWICKLUNG

Wir sind eine führende Unternehmung der Flug- und Fahrzeugbranche und suchen für die Konstruktions- und Entwicklungsabteilung einen

## Ingenieur-Techniker HTL

als Entwicklungsingenieur (Fachrichtung Maschinenbau)

Für diese faszinierende Aufgabe stellen wir uns einen Idealbewerber vor, der

- eine abgeschlossene Lehre in der Maschinenbaubranche mit anschliessendem HTL-Diplom und
- nach Möglichkeit praktische Erfahrung in der Konstruktion, Entwicklung oder Berechnung und
- eventuell Erfahrung auf dem Gebiet von Raupenfahrzeugen mitbringt.

Das Einsatzgebiet liegt mit Schwergewicht auf dem Sektor der Entwicklung von Fahrwerken von Raupenfahrzeugen.

Wir würden uns freuen, mit einem Kandidaten in Kontakt treten zu dürfen, der eventuell sogar militärisch bei der mechanisierten Truppe (Panzer oder mechanisierte Artillerie) eingeteilt ist.

Ihre Einarbeitung in diese vielseitigen und interessanten Aufgaben erfolgt in einem gut eingespielten, dynamischen und entwicklungsfähigen Team.

Dürfen wir Sie bitten, Ihre Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung zu richten und für eventuelle Fragen unseren Herrn B. Hungerbühler anzurufen.

Flug- und  
Fahrzeugwerke AG  
Altenrhein, CH-9422 Staad  
Telefon 071/43 01 01

**FFA**

Altenrhein

## LUFT AUF DER STRASSE IM GELÄNDE